

455140-2026 - Konkursas

Vokietija – Programinės įrangos paketai ir informacinės sistemos – Beschaffung eines Systems zur digitalen Zeiterfassung und Personaleinsatzplanung

OJ S 125/2026 02/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Prekės

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover

E. paštas: vergabe@tiho-hannover.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama regioninės valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Švietimas

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Beschaffung eines Systems zur digitalen Zeiterfassung und Personaleinsatzplanung

Aprašymas: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Einführung eines integrierten Systems zur digitalen Zeiterfassung und Personaleinsatzplanung (PEP).

Procedūros identifikatorius: 50b41135-151e-4e18-a2c9-7618d125d138

Ankstesnis skelbimas: 350838-2026

Vidaus identifikatorius: 4.04.01-014/017

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 48000000 Programinės įrangos paketai ir informacinės sistemos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 72260000 Su programine įranga susijusios paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Bünteweg 2

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30559

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY6WYTVGE8FF8#

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:

§§ 123 und 123 GBWB

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: § 123 GBW

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: § 123 GBW

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: § 123 GBW

Sukčiavimas: § 123 GBW

Korupcija: § 123 GBW

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: § 123 GBW

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: § 123 GBW

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: § 123GBW

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: §§123,124 GBW

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: §§123,124 GBW

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: §§123,124 GBW

Nemokumas: §124 GBW

Likvidatoriaus administruojamas turtas: § 124 GBW

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: §§123,124 GBW

Sunkus profesinis nusižengimas: §§123,124 GBW

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: §§123,124 GBW

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje:

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Beschaffung eines Systems zur digitalen Zeiterfassung und
Personaleinsatzplanung

Aprašymas: Der Leistungsumfang umfasst insbesondere: - Zeiterfassungssystem (Stempeln, Buchungslogik, Soll-/Ist-Abgleich, TV-L-konforme Zeitbewertung, Zuschläge, Kontenführung) - Personaleinsatzplanung (PEP) mit automatisierter/KI-gestützter Dienstplanung, Qualifikationsmatrix, Wunsch-/Tauschmanagement - Mitarbeiterportal (Web-Applikation) für Self-Service-Funktionen - Schnittstellen zu SAP, KIDICAP, AD/LDAP/Shibboleth - Implementierung, Schulung, Testbetrieb und Go-Live - Wartung und Support

Vidaus identifikatorius: 4.04.01-014/017

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 48000000 Programinės įrangos paketai ir informacinės sistemos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 72260000 Su programine įranga susijusios paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Bünteweg 2

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30559

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Nežinomas

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti dalyvavimo prašyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Informacija apie ankstesnius skelbimus:

Ankstesnio skelbimo identifikatorius: 350838-2026

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Um die Eignung, d. h. das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB, die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung, die wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit der Bieter beurteilen zu können, hat der Bieter die in den Vergabeunterlagen genannten Nachweise, Erklärungen und Angaben mit Angebotsabgabe vorzulegen. Im Falle einer Bietergemeinschaft sind die Nachweise von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft zu erbringen, gleiches gilt für Nachunternehmer.

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Personalausstattung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe der Gesamtzahl der Mitarbeitenden im Unternehmen sowie im relevanten Geschäftsbereich für die letzten drei Jahre

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzen zu vergleichbaren Leistungen der letzten fünf Jahre (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der Bewerber muss mindestens 3 vergleichbare Referenzprojekte aus den letzten 5 Jahren (ab 01.01.2021) nachweisen. Es können auch mehr als drei vergleichbare Referenzprojekte eingereicht werden; zusätzliche Referenzprojekte werden in der Bewertung nach Abschnitt 4 berücksichtigt. Soweit in der jeweiligen nachfolgenden Referenzanforderung 1 - 5 nicht anders angegeben, müssen die eingereichten Referenzen in ihrer Gesamtheit die nachfolgenden Anforderungen jeweils erfüllen [Mindestanforderungen]: 1. Jedes Referenzprojekt beinhaltet die Einführung und/oder Betreuung eines Systems zur Personaleinsatzplanung (PEP), 2. Jedes Referenzprojekt muss mindestens 200 aktive Nutzer im produktiven Betrieb betreffen, 3. Mindestens eines (1) der eingereichten Referenzprojekte muss zusätzlich ein Zeiterfassungssystem eingeführt und/oder dessen Betreuung umfassen, 4. Mindestens eines (1) der Referenzprojekte muss die Einführung und/oder Betreuung einer Personaleinsatzplanung im Klinikbetrieb (Klinik, Krankenhaus, Universitätsklinik, veterinärmedizinische Einrichtung) oder im öffentlichen Dienst mit Schichtbetrieb sein, 5. Mindestens eines (1) der Referenzprojekte muss die Abbildung tariflicher Regelungen (TV-L, TVöD oder vergleichbar) beinhalten. Für jede Referenz sind

anzugeben: - Auftraggeber (Name, Branche, öffentlich/privat) - Leistungszeitraum (von/bis) und aktueller Status (produktiv/in Einführung) - Anzahl aktive Nutzer und Anzahl geplanter Mitarbeitender - Eingesetzte Module (Zeiterfassung, PEP, Mitarbeiterportal, Schnittstellen) - Abgebildete Tarifverträge und Arbeitszeitmodelle - Kontaktperson beim Referenzgeber (Name, Telefon, E-Mail)

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nachweis, dass qualifiziertes Projektleitungspersonal zur Verfügung steht; mind. eine Person mit einschlägiger Projektleitungserfahrung, auch aus dem SaaS-/Softwareeinführungsumfeld). Die Bewertung des konkreten Projektleiter-Profiles erfolgt im Zuschlag (Stufe 2). Dieselbe Erfahrung wird nicht zugleich als Eignungs- und als Zuschlagskriterium gewertet.

Kriterijus: Specifinis vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - Angabe des Gesamtumsatzes sowie des Umsatzes im Bereich Zeiterfassung/PEP-Systeme für die letzten drei Geschäftsjahre. Der Umsatz im relevanten Geschäftsfeld wird ausschließlich als Auswahlkriterium bewertet; eine Mindestanforderung an den Umsatz besteht nicht.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gem. § 124 GWB vorliegen und dass das Unternehmen der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung erfüllt

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų darbų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Formblatt Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzen Kliniken/öff. Dienst - Anzahl und Vergleichbarkeit der Referenzen im Klinikbetrieb oder öff. Dienst mit Schichtbetrieb (inkl. Erfahrung aus Universitätskliniken/Vererärmedizin)

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius): 45,00

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzen Tarifabbildung - Erfahrung bei der Abbildung komplexer tariflicher Regelwerke (TV-L, TVöD) inkl. Zuschläge, Schichtzulagen

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius): 25,00

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzen Nutzerzahl - Größte produktive Installation (Anzahl aktive Nutzer) als Indikator für Skalierungsfähigkeit
Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus
Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius): 10,00

Kriterijus: Bendras metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Umsatz im relevanten Geschäftsbereich - Durchschnittlicher Jahresumsatz Zeiterfassung/PEP der letzten 3 Jahre

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius): 10,00

Kriterijus: Technikai ar techninės organizacijos darbui atlikti

Atrankos kriterijaus aprašymas: Personalausstattung - Anzahl qualifizierter Mitarbeitender im relevanten Geschäftsbereich

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius): 10,00

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

Pirkėjas pasilieka teisę skirti sutartį remdamasis pirminiais pasiūlymais ir be derybų

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXVHY6WYTVGE8FF8/documents>

Ad hoc ryšių kanalas:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXVHY6WYTVGE8FF8>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 10/08/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXVHY6WYTVGE8FF8>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: nachgeforderte Unterlagen gem. § 56 VgV sind innerhalb einer Frist von 3 Tagen nachzureichen.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Teilnahmeantrag ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Berufs- /Betriebshaftpflichtversicherung: - Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit angemessener Deckungssumme (mindestens 1.500.000 EUR für Personen- und Sachschäden, 250.000 EUR für Vermögensschäden) oder Erklärung, diese im Auftragsfall abzuschließen [Mindestanforderung]
Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos
Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip
Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip
Finansinės sąlygos: Vertragsbedingunge gem. EVB-IT je nach angebotenem Produkt EVB IT Überlassung AGB Typ B oder EVB-IT Cloud AGB sowie EVB-IT Service AGB

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Tarpininkavimo organizacija: Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover - J

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informacija apie peržiūros terminus: Erkennt ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften im vorliegenden Verga-beverfahren, ist dies innerhalb ab 10 Tagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Unabhängig hiervon müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die bereits aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Abgabe von Teilnahmeanträgen bzw. Angeboten gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen ebenfalls innerhalb dieser Frist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Werden diese Obliegenheiten nicht beachtet, ist ein Antrag auf Nachprüfung gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB unzulässig. Teilt der Auftraggeber auf eine Rüge eines Unternehmens mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann hiergegen ein Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer gestellt werden. Der Antrag ist unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB)

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover - J

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover

Registracijos numeris: Stift-VO v. 17.12.2002 GVbl. Nr. 37/2002

Pašto adresas: Bünteweg 2

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30559

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

Ryšų centras: Stabsstelle Einkauf

E. paštas: vergabe@tiho-hannover.de

Telefono numeris: +49 511953-8114

Interneto adresas: <https://www.tiho-hannover.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover - J

Registracijos numeris: t:05119538074

Pašto adresas: Bünteweg 2

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30559

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

Ryšų centras: Justizariat

E. paštas: anja.groehe@tiho-hannover.de

Telefono numeris: +49 5119538074

Šios organizacijos vaidmenys:

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registracijos numeris: T4131152943

Pašto adresas: Auf der Hude 2

Miestas: Lüneburg

Pašto kodas: 21339

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefono numeris: +49 413115-2943

Interneto adresas: <https://www.mw.niedersachsen.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover - J

Registracijos numeris: t:05119538074

Pašto adresas: Bünteweg 2

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30559

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

Ryšų centras: Justizariat

E. paštas: anja.groehe@tiho-hannover.de

Telefono numeris: +49 5119538074

Interneto adresas: <https://www.tiho-hannover.de/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Tarpininkavimo organizacija

8.1. ORG-0005

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

90ef181a-fab4-4901-91df-f255c8390e77-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Dabar turima informacija

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE

Pakeitimų aprašymas: Aufgrund von Bieterfragen wurden die Eignungskriterien überarbeitet sowie die Teilnahmeunterlagen überarbeitet und aktualisiert: - Formblatt

Unterauftragnehmereinsatz neu hinzugefügt - Leistungsbeschreibung - Vermerk ergänzt, dass es ein Entwurf ist - Teilnahmewettbewerb aktualisiert unter Punkt 3.2 Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit; 3.3 Technische und berufliche Leistungsfähigkeit, insbesondere 3.3.1 Referenzen, 3.3.2 Personalausstattung, Streichung Punkt 3.3.3 Technische Ausstattung und Produktnachweise; Streichung Punkt 3.3.4 Bonuskriterium; Änderung 4.

Auswahlverfahren Bewertungsmatrix, Änderung 5. Einzureichende Unterlagen Die Teilnahmefrist wurde aufgrund der Änderungen der Teilnahmeunterlagen verlängert.

Pirkimo dokumentai buvo pakeisti: 01/07/2026

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 0e0518ba-9e60-4aca-b7ed-8937bed72a87 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 01/07/2026 12:46:31 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 455140-2026

OL S numeris: 125/2026

